

情報発信コンテンツで付加価値パッケージ！

多言語に対応したラベル



多言語で情報を発信！

QRコードをスマートフォンやタブレットでスキャンすると使用されている食材や食べ方、商品情報などが多言語で閲覧でき、外国の方にもわかりやすく情報をお届けできます！



QRコードをスキャン → 最適な翻訳文を自動表示！

最大で
39言語
対応

使用は簡単！ QR コードを希望の印刷物に入れるだけ。



印刷物のデザイン、サイト内のデザインもお受けいたします！

画像やイラストで外国の方や障がいのある方の言語の壁を
超えてユニバーサルに情報をお届けします。



How to make hand-rolled sushi

Instructions

Spread the vinegared rice on a sheet of dried seaweed, and top with the ingredients you like.



壽己

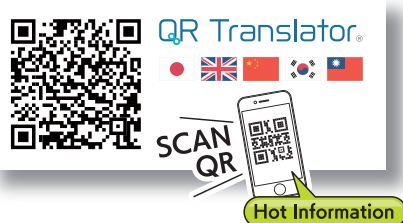


可能性が広がる情報発信コンテンツ

おみやげ購入時のアピールにおすすめです



インバウンド対応として、おみやげを
購入する時、商品アピールに効果絶大です。
QRを読み取ると商品のセールスポイントや
食べ方などの情報提供がご覧いただけます。



ピールのおともに、おやつにどうぞ。
日本のお土産として喜ばれます。



使用食材をピクトグラムとともにアナウンス



アレルギーやハラル食材など、使用原料の情報を英語や多言語でご覧いただけます。

訪日されているムスリムやヴィーガン、ベジタリアンの方を対象に

情報提供が可能です。



The image displays a Japanese food allergen chart (FOSHOKU JOKU) and a smartphone screen showing an English translation of the chart's right side.

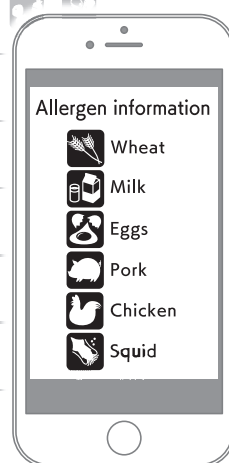
Japanese Chart (Left):

- 肉類 (Meat):** Chicken (鶏肉), Beef (牛肉), Pork (豚肉), Horsemeat (馬肉), Mutton (羊肉).
- 魚貝類 (Fish/Shellfish):** Fish (魚), Shellfish (貝類), Eel (アナゴ・ウナギ), Octopus (タコ), Squid (イカ), Shrimp (エビ), Crab (かに).
- 乳製品 (Dairy):** Yam (やまいも), Mushroom (きのこ), Ginkgo (にんじょう果), Milk (乳製品), Eggs (卵).
- ナッツ類 (Nuts):** Peach (桃), Walnut (Walnut), Walnut (Walnut).
- 生もの (Raw):** Fish (生魚).
- その他 (Others):** Walnut (Walnut), Sesame (ごま), Sesame (ごま).

English Translation (Right - Smartphone Screen):

Allergen information

- Wheat
- Milk
- Eggs
- Pork
- Chicken
- Squid



食べ方をイラスト付きで解説が可能



日本へ訪れた時に和食などを体験された場合、
自国に戻っても同じ料理を楽しみたい方も多いはず。
手巻き寿司の作り方をイラスト付きで解説。
売り場での販促価値がアップします。

